

# HIDEG-MELEG ELŐÉTELEINK

Cold and Warm Starters  
Kalte und warme Vorspeise

**Rántott hagymakarikák, fűszeres fokhagymás tejföllel 1. 990 .-**

Fried onion rings with spicy garlic sour cream  
Gebratene Zwiebelringe mit scharfer Knoblauch  
Sauerrahm  
(1, 3, 7)



**Grillezett camembert vagy Tofu, gyümölcsös,  
friss salátával, citrusos vinaigrett-tel**

2. 690.-

Grill Camembert with fruit and fresh salad with lemony vinaigrette  
Grill Camembert mit Obst und frischem Salat mit Zitronen-Vinaigrette  
(7, 10)

**Caprese saláta házi pestoval**

3. 890 .-

Caprese salad mit homemade pesto  
Caprese-Salat mit hausgemachtem Pesto  
(7, 8)

**Tatár beefsteak pirítóssal tálalva**

4. 490 .-

Steak „Tatar“ with Toast  
Steak „Tatar Art“ mit Toast  
nem tartalmaz tojást/does not contain eggs/enthält keine  
Eier  
(1, 10)



Az így jelölt ételeinket: kérheted állati  
eredetű összetevők nélkül.  
Our meals marked this way can be  
orderd without any animal origin  
ingredients.  
Unsere so gekennzeichneten Speisen  
können ohne tierische Zutaten bestellt  
werden.



# LEVESEINK

Soups  
Souppen

## Tyúkhúsleves gazdagon

Chicken brot  
Hühnerbrühe  
(1, 3, 9)

1. 990 .-



## Gazpacho házi olivás croutonnal

Gazpacho with home made olive croutons  
Gazpacho-Suppe mit hausgemachten Olivencroûtons  
(1)

1. 790 .-

## Hideg gyümölcsleves pirított mandulával

Cold fruit cream soup with roasted almond  
Kalte Fruchtsuppe mit geröstete Mandeln  
(1, 3, 7, 8)

1. 590 .-

## Marhagulyás házi galuskával

Beef goulash with homemade noodeln  
Rindergulasch mit hausgemachten Nudeln  
(1, 3, 7, 9)

2. 690 .-

## Bakonyi betyárleves

Bakony Outlaws Soup  
Bakony-Outlaw-Suppe  
(1, 3, 7)

2. 490 .-



# SZÁRNYASAINK

## Poultry Geflügelgerichte

**Cézár saláta parmezán ropogóssal,  
csirkével vagy rákkal** 2. 990 .-

Caesar salad with Parmesan crispy (chicken or crab)  
Caesar-Salat mit Parmesan knusprig (Huhn oder Krabben)  
(1, 4, 7, 10)

**Gyros tál friss salátával, hasábburgonyával** 3. 490 .-

Gyros with fresh salad and French fries  
Gyros Teller mit frischem Salat und Pommes  
(1, 7)

**Rántott csirkemell filé hasábburgonyával** 3. 490 .-

Fried chicken breast fillet with French fries  
Gebratenes Hähnchenbrustfilet mit Pommes frites  
(1, 7)

**Baconba tekert csirkemell krokettel, füstölt  
sajtmártással** 3. 990 .-

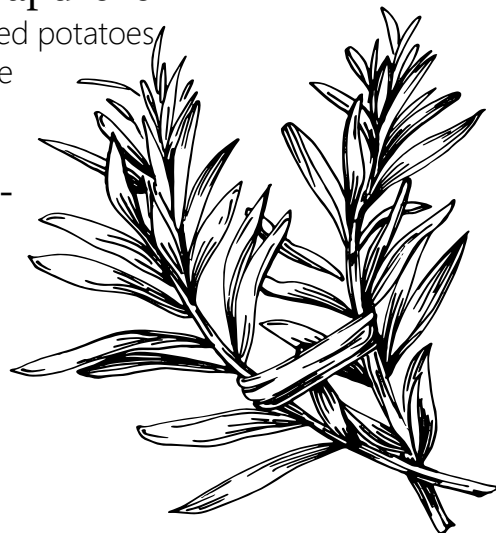
Bacon-wrapped chicken breast with croquettes and smoked  
cheese sauce  
Hähnchenbrust im Speckmantel mit Kroketten und geräucherter  
Käsesauce  
(1, 7)

**Parajos-fetasajttal töltött pulykamell burgonyapürével** 4. 090 .-

Turkey breast stuffed with spinach and feta cheese with mashed potatoes  
Mit Spinat und Fetakäse gefüllte Putenbrust mit Kartoffelpüree  
(1, 3, 7)

**Csirkemell falatok szezámagos  
bundában citrusos vinaigrettes salátával** 3. 990 .-

Chicken breast bites in a sesame seed coat with  
citrus vinaigrette salad  
Hähnchenbrusthäppchen im Sesammantel mit  
Zitrus-Vinaigrette-Salat  
(1, 3, 11)



# SERTÉSHÚSOS ÉTELEINK

Pork Dishes

Schweinefleischgerichte

**Residence tál (2 személyes)/Residence Plate (for 2 person) 8. 490 .-**

Rántott sajt és csirke csíkok, pácolt tarja szeletek bacon chips-el és hagyma karikával, baconos grillezett csirkemell. Jázmin rizs, steak burgonya, párolt zöldség.

Fried cheese and chicken strips, marinated ribs with bacon chips and onion rings, Grilled chicken breast with bacon. Jasmine rice, steak potatoes, steamed vegetables.

Gebratener Käse und Hähnchenstreifen, marinierte Rippchen mit Speckchips und Zwiebelringen, gegrillte Hähnchenbrust mit Speck. Jasminreis, Steakkartoffeln, gedünstetes Gemüse.

(1, 3, 7, 10)

**Sajttal, sonkával töltött sertéskaraj hasáburgonyával 3. 690 .-**

Pork loin stuffed with cheese and ham with French fries

Schweinelende gefüllt mit Käse und Schinken mit pommes Frites

(1, 3, 7)

**Sertésszűz bécsiesen bajor burgonyasalátával 3. 990 .-**

Pork tenderloin in Viennese with Bavarian potato salad

Jungfernschweinefleisch auf Wiener art mit bayerischem Kartoffelsalat

(1, 3, 7)

**Konfitált sertéstarja petrezselymes burgonyával,  
barbeque mártással 3. 990 .-**

Confit ribs with parsley potatoes and barbeque sauce

Konfitierte Senfrrippchen mit Petersilienkartoffeln und barbeque Sauce

(1, 7, 10)

**Vaslapon sült szűzermék, tejszínes  
gombaraguval, krokettel 3. 990 .-**

Pork tenderloin medallion grilled on an iron plate, with creamy mushroom ragout, croquettes

Auf einer Eisenplatte gegrilltes

Schweinefiletmedaillon mit cremigem Pilzragout

und Krokette

(7)



# MARHAHÚSOS ÉTELEINK

Beef Dishes  
Rindfleischgerichte

**Residence Burger (sima vagy Cheddar sajtos)  
steak burgonyával** 3. 890 .-

Residence Burger (Plain or Cheddar Cheese) steak with steak potatoes  
Residence Burger (Plain oder Cheddar Cheese) Steak mit SteakKartoffeln  
(1, 3, 7, 10, 11)

**Marhapörkölt galuskával** 3.490 .-

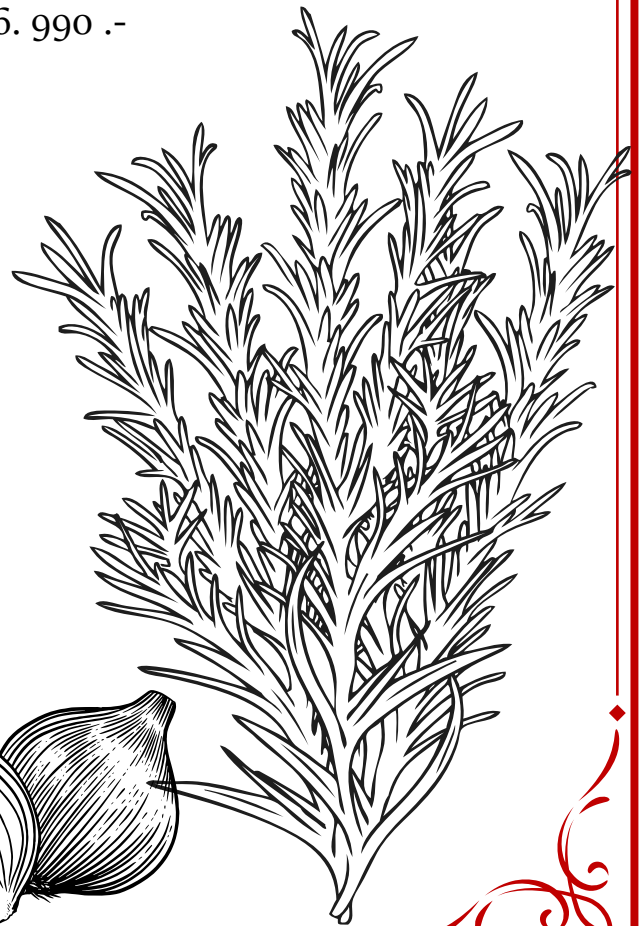
Beef stew with Nokedli  
Rindfleischeintopf mit Nokedli  
(1, 9)

**Bélszín érmék jóasszony módra jázmin rizzsel** 6. 490 .-

Tenderloin Médaille with jasmine rice  
Lendenmedaillons mit Jasminreis  
(-)

**Szezámagos Thai bélszíncsíkok  
salátaágyon** 6. 990 .-

Thai styled tenderloin strips with sesame  
seeds on a bed of salad  
Filetstreifen nach thailändischer Art mit  
Sesam auf einem Salatbett  
(10, 11)



# HALAINK

Fish Dishes  
Fischgerichte

**Fish & Chips mentás zöldborsópürével** 4. 590 .-

Fish & Chips with mint green pea puree  
Fish & Chips mit minzgrünem Erbsenpüree  
(4, 7)

**Lazac steak salátaágyon, parmesan chips-szel** 5. 490 .-

Salmon steak with salad with parmesan chips  
Lachssteak mit salat und Parmesanchips  
(4, 7)

**Lazac steak párolt rizzsel, dijoni mustár mártással és  
krokettel** 5. 690 .-

Salmon steak with steamed rice, Dijon mustard sauce and croquettes  
Lachssteak mit gedämpftem Reis, Dijon-Senfsauce und Kroketten  
(3, 7, 10)

**Roston sült fogasfilé tejszínes-gombás  
parajos Tagliatellével** 4. 990 .-

Grilled Fogash fillett with cream-muschroom spinach Tagliatelle  
Gegrilltes Fogaschfilet mit cremigen Pilz-Spinat-Tagliatelle  
(1, 3,7)

## GYERMEK ÉTELEINK

Kid's Menu/Kinder Menü

**Panírozott csirkefalatkák  
hasábburgonyával  
(majonézzel vagy  
ketchuppal)** 1. 990 .-

Strips of chicken breast in sesame  
seedy coat with french fries  
Hähnchenbruststreifen paniert mit  
Sesam, Pommies  
(1, 3)

**Bolognai Spagetti** 1. 990 .-  
(1, 3, 7)

**Halrudacskák  
jázminrizzsel** 1. 990 .-

(majonézzel vagy ketchuppal)  
Fish sticks with jasmine rice (mayonnaise  
or ketchup)  
Fischstäbchen, Jasmin Reis (Mayonnaise  
oder Ketchup)  
(1, 3, 4, 7)

**Rántott sajt, rizzsel** 1. 990 .-  
Fried cheese with rice  
Gebratener Käse mit Reis  
(1, 3, 7, 10)

# KÍMÉLŐ ÉTELEINK

Soft Foods  
Weiche Lebensmittel

**Roston sült feta sajt mézzel és grill zöldséggel** 2. 290 .-

Grilled feta cheese with honey and grilled vegetables  
Gegrillter Feta-Käse mit Honig und Grillgemüse  
(7, 10)

**Rántott sajt rizzsel és tartárral** 2. 590 .-

Fried cheese with rice and tartar sauce  
Gebratener Käse mit Reis und Remoulade  
(1, 3, 7, 10)

**Rántott camambert rizzsel és áfonyalekvárral** 2. 990 .-

Fried camambert with rice and blueberry jam  
Gebratener Camambert Käse mit Reis und Blaubeermarmelade  
(1, 3, 7)

**Rántott zöldségvariációk jázmin rizzsel és tartárral** 2. 590 .-

Fried vegetable variations with rice and tartar sauce  
Gebratener Gemüsemischung mit Reis und Remoulade  
(1, 3, 7, 10)

## SALÁTÁK, SAVANYÚSÁGOK

Salads, Pickles, Salat

**Görög saláta feta sajttal** 2.690 .-

Greek salad with Feta Cheese  
Griechischer Salat mit Feta Käse  
(7)

**Ecetes almapirika, csemegeuborka ,ecetes** 1.290 .-

**gyöngyhagyma,  
vegyes vágott, uborka saláta, paradicsom saláta,  
ecetes burgonyasaláta**

Pickled apple pepper, pickled cucumber, pickled pearl onion, mixed cut,  
cucumber salad, tomato salad, pickled potato salad

Eingelegte Apfelpaprika, eingelegte Gurken, eingelegte Perlzwiebeln,  
gemischter Schnitt, Gurkensalat, Tomatensalat, eingelegter Kartoffelsalat  
(-)





# DESSZERTEK

Desserts  
Nachspeisen



**Házi almáspite, vanília fagyival és tejszínhabbal**

1. 990 .-

**Tünde konyhájából**

Homemade Apple Pie with Vanilla Ice Cream and Whipped Cream  
from Tünde's kitchen

Hausgemachter Apfelkuchen mit Vanilleeis und Schlagsahne aus der  
Küche Tündi

(1, 3, 7)

**Banán split fagylalttal,  
tejszínhabbal és csokoládé öntettel**

1. 990 .-

Banana split with ice cream, whipped cream and chocolate topping

Bananensplit mit Eis und Schokoladenüberzug mit Schlagsahne

(1, 3, 7)

**AZ IGAZI MAGYAR palacsinta**

1. 490 .-

**(kakaós, nutellás, lekváros,)**

Classic Hungarian Pancakes (cocoa, nutella, jam)

Der Klassisch Hungarish Pfannkuchen (Kakao, Nutella, Marmelade)

(1, 3, 7, 8)

**Tiramisu**

1. 790 .-

(1, 3, 7)

**Csokoládé Szuflé vanília fagylalttal**

2. 390 .-

Chocolate souffle with vanilla ice cream

Schokoladensouffle mit vanille-eiscreme

(1, 3, 7, 8)



**AZ ÖRÖK KLASSZIKUS:  
fagylaltkehely változatos ízekben,  
tejszínhabbal és csokoládé öntettel**

CLASSIC Ice Cream Cup variation with

whipped cream and chocolate topping

Der Klassische Eisvariationen mit Schlagsahne

und Schokoladenüberzug

(1, 7)

1. 690 .-



# Élelmiszer allergének, vagy intoleranciát okozó anyagok

Food allergens or substances  
that cause intolerance

Nahrungsmittelallergene oder Substanzen,  
die Intoleranz verursachen

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <b>1.</b> Glutén<br>Gluten<br>Gluten          | <b>2.</b> Rákfélék<br>Crustaceans<br>Crustaceans | <b>3.</b> Tojás<br>Egg<br>Ei                   | <b>4.</b> Hal<br>Fish<br>Fisch                                |
| <b>5.</b> Földimogyoró<br>Peanuts<br>Erdnüsse | <b>6.</b> Szójabab<br>Soybeans<br>Sojabohnen     | <b>7.</b> Tej<br>Milk<br>Milch                 | <b>8.</b> Diófélék<br>Nuts<br>Nüsse                           |
| <b>9.</b> Zeller<br>Celery<br>Sellerie        | <b>10.</b> Mustár<br>Mustard<br>Senf             | <b>11.</b> Szezám<br>Sesame<br>Sesam           | <b>12.</b> Kén-dioxid<br>Sulphur<br>Dioxide<br>Schwefeldioxid |
|   | <b>13.</b> Csillagfürt<br>Lupin<br>Lupine        | <b>14.</b> Puhatestűek<br>Molluscs<br>Muscheln |   |

## Jó étvágyat kívánunk!

Enjoy Your Meal!  
Guten Appetit!



### Duna Residence

2897 Dunaszentmiklós,  
Új utca 25.

E-mail: [info@dunaresidence.hu](mailto:info@dunaresidence.hu)

Telefon: +36 34 591 300

Mobil: +36 20 980 3010

Web: [www.dunaresidence.hu](http://www.dunaresidence.hu)

Áraink az áfát tartalmazzák és forintban értendők.  
Our prices include VAT and are in HUF.  
Unsere Preise verstehen sich inklusive  
Mehrwertsteuer und sind in HUF angegeben.